

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA  
KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we WTORKI  
PIĄTKI. Prenumerata przy-  
muje się pod adresem do Wy-  
dawcy Tygodnika w Peters-  
burgu, lub do Expedycji  
Gazet Petersburskiego Poczt-  
tamtu, nadto we wszystkich  
Pocztowych urzędach w Ce-  
sarstwie i Królestwie.

Cena: ROCZNA w Rosyi  
z pocztą, a w Stolicy, z  
noszeniem do mieszkań, 15  
rubli. POLROCZNA 8 rubli  
srebrem.

PIĄTEK, 22 Lutego.  
5 Marca.

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

PETERSBURG, 21 Lutego.  
4 Marca.

W przeszłą Sobotę, 16 Lutego, przystępowali do Kom-  
munii świętej w małej Cerkwi pałacu Zimowego: NN. CE-  
SARZ i CESARZOWA JJ. i JJ. CC. WYSOKOŚCI: NASTĘPCA  
CESARZEWICZ i CESARZEWICZOWA, WIELCY XIAŻĘTA:  
ALEXANDER, WŁODZIMIERZ i ALEXY ALEXANDROWICZE,  
MIKOŁAJ i MICHAŁ MIKOŁAJEWICZE, MIKOŁAJ KONSTAN-  
TYNOWICZ i WIELKA XIEŻNICZKA OLGA KONSTANTY-  
NÓWNA.

17 Lutego, o godzinie 11 wieczorem, JJ. CC. WYSO-  
KOŚCI WW. XX. MIKOŁAJ i MICHAŁ MIKOŁAJOWICZE,  
wyjechali z Petersburga do Wiednia.

*Ukaz Cesarski do Rządzącego Senatowi z dnia 17 Lu-  
tego.*

«W dniu 17 bieżącego miesiąca najmilsza Córa Nasza  
WIELKA XIEŻNA MARYA MIKOŁAJÓWNA, szczęśliwie po-  
wiła Syna, który według obrządku Prawosławnej Cerkwi  
NASZEJ mianowany został JERZYM.

«Złożywszy dzięki Najwyższej Opatrzności za to szczęśliwe  
Domu NASZEGO CESARSKIEGO pomnożenie, podobało NAM  
się w nowym dowodzie Rodzicielskiej miłości ku najuko-  
chańszej Córce NASZEJ, WIELKIEJ XIEŻNIE MARYI MIKO-  
ŁAJÓWNE i ku Jej Małżonkowi, nadać temu Wnukowi  
NASZEMU tytuł CESARSKIEJ WYSOKOŚCI.

«Rozkazuję Rządzącemu Senatowi uczynić wszelkie po-  
trzebne rozporządzenia, iżby ten nowonarodzony Wnuk  
NASZ był we wszystkich, gdzie wypadać będzie razach, mia-  
nowany CESARSKĄ WYSOKOŚCIĄ.»

— Przez Dodatek do Rozkazu dziennego CESARSKIEGO  
w Wydziale Wojskowości, z dnia 17 Lutego, JEHO CESARSKA  
WYSOKOŚĆ XIAŻĘ JERZY MAXYMILJANOWICZ zaliczony zo-  
stał do pułków Gwardyi Preobrażeńskiego i Ułanów J. C.  
W. W. X. NASTĘPCY CESARZEWICZA oraz Dywizyonu kon-  
nych Pijonierów Gwardyi.

— Przez Rozkaz dzienny CESARSKI w Wydziale służby  
Cywilnej, z dnia 16 Lutego, Urzędnik do pisma w Wydziale  
Celnym przy Kancellaryi Namiestnika Królestwa Polskiego  
*Jastrzębski*, mianowany Sekretarzem Kollegialnym ze star-  
szeństwem od 2 Września 1850 roku; Urzędnik do szcze-  
gólnych poleceń przy Namiestniku Królestwa Radzca Kol-  
legialny *Ponomarew*, za odznaczającą się służbę podniesiony  
do rangi Radcy Stanu; — dymisyonowany Radzca Stanu *Ko-  
rostowcew*, przyjęty zostaje na nowo do służby i mianowany  
urzędnikiem do poleceń szczególnych przy Ministrze Sekre-  
tarzu Stanu Królestwa Polskiego; — Uwolniony w 1849 r.  
z Gruzijskiego linijowego № 14 bataljonu z rangą porucznika  
*Marczewski*, mianowany pełniącym obowiązki Nadzorcy  
więzienia w Suwałkach.

— Umarła tu w Petersburgu 13 Lutego, po długiej  
chorobie, w wieku lat 64, małżonka Jenerał-adjutanta J. C.  
Mości, hrabina Alexandryna *Rzewuska*, z domu xieźniczka  
*Lopuchin*.

### NOWINY Z KAUKAZU.

«Po świetnych czynach dokonanych 6 i 7 Stycznia oddział  
Jenerał-porucznika Xiecia *Bariatynskoj* uczynił jeszcze kilka  
wycieczek wgląd Czeczni, dla zniszczenia zbornych punktów  
buntowniczych.

10 Stycznia kolumna z 10 bataljonów, całej prawie jazdy  
oddziału i 12 dział, pod wodzą Jenerał-majora *Mellera-Za-*



*komelskiego*, posunęła się ku przedgorzóm wielkiej Czečni, między Argun i Dżalka i zniszczyła 5 aulów, ze wszystkimi zapasami zgromadzonemi przez mieszkańców. Nam zabito żołnierzy 6, raniono ober-oficerów 2 i żołnierzy 58.

18 Stycznia Xiążę *Bariatyńskoj* skierował dwie kolumny do części górnej małej Czečni.

Pierwsza kolumna, pod osobistém jego przywództwem, ze 4 bataljonów, jazdy oddziału i 6 dział, przeniknęła w wąwóz rzeki Hojty, gdzie na miejscu wyciętego odwiecznego lasu, powstała ludna osada.

Jenerał-major *Krukowski* z jazdą, szybko opasał 6 aulów, ale wykonawszy tak skutecznie dane mu poruczenie, sam został na nieszczęście rażony śmiertelną kulą. Piechota uzupełniła zniszczenie przeszło 2,000 domów. W tej potrzebie prócz walecznego Jenerał-majora *Krukowskiego*, poległo: sztab-oficer 1, ober-oficerów 4, żołnierzy 26; raniono: sztab-oficer 1, ober-oficerów 9, żołnierzy 105.

Druża kolumna, wyruszywszy z obozu pod dowództwem Jenerał-majora barona *Wrewskiego*, ze 4 bataljonów i 10 dział, zabrała z sobą po nad rzeką Rosznią 5 secin Sunżeńskich kozaków i posuwała się dalej w górę tym trudnodostępnym i barykadami obwarowanym wąwozem, ku obszernej płaszczynie, gdzie się znajdowała nader ludna osada czezeńców. Wszystkie mieszkania i zapasy nieprzyjaciela na tej polanie i w przyległym lesie były zniszczone ogniem, nie zważając na przybycie partyi naiba *El-Murzy-Chapcowa*, który sam był zabity w ręcznych zapasach. Nam zabito: ober-oficerów 2, żołnierzy 12; raniono: sztab-oficera 1, ober-oficerów 5 i żołnierzy 92.

W żwawych tych rozprawach gorale stracili kilkuset ludzi w zabitych i ranionych; wiele ciał zostawili na miejscu.

Jenerał-major *Krukowski* i Wojskowy Starszyzna *Predimirow*, Fligel-adjutanci, pułkownicy: xiążę *Woroncow* i baron *Nicolai* z piechotą dali nowe dowody mężstwa i biegłości w rozporządzeniach.

W tym samym czasie buntowni gorale odnieśli surowe ukaranie w Dagestanie.

Jenerał-adjutant xiążę *Argutiński-Dołgorukow* dowiedziawszy się o tajnem przejściu do górnego Kajtachu partyi *Buk-Mahometa*, złożonej z abreków, ukrywających się w górnym Dagestanie, zebrał na 14 Stycznia w osadzie Welikenti oddział, ze 4 bataljonów piechoty, 2 secin kozaków i kilku secin milicyi, przy 6 górnych działach, pod dowództwem Jenerał-majora *Susłowa*, rozkazawszy mu, iżby naprzód użył środków łagodności i przekonania względem mieszkańców którzy się przeniewierzyli, w przypadku zaś nieotrzymania skutku, iżby użył siły oręża i przykładowie ukarał winnych zniszczeniem do szczytu stałej osady Szelagi.

Stosownie do tych rozkazów Jenerał-major *Susłow* wszedł do Kajtachu i 16 Stycznia napotkał partyą, która zajęła mocną pozycją w wąwozie i na gorze Kar-Kaje-Pir, utrudnioną jeszcze barykadami. Szybkiem natarciem z czoła i obejściem z hoku wojska nasze opanowały te przeszkody;

nieprzyjaciel uciekł do wsi Szelagi, zostawiwszy w naszym ręku jeden sztandar. Posunawszy się dalej, 17 Stycznia nasz oddział zniszczył zupełnie osadę Miszehil, za jej udział w powstaniu a 18 tegoż miesiąca podstąpił pod główne schronienie przybyłych buntowników, osadę Szelagi, nader mocne ze swej miejscowości, a nadto obwarowane sztuką za pomocą zewnętrznych zawałów o kilku piętrach, a w którego wnętrzu każda skała stawiała jakby fort oddzielny. Jenerał-major *Susłow*, z znakomitą odwagą przedsięwziął szturm tej osady i po walce, która trwała dzień cały, opanował większą część auli, stopniowo zapalając pozostające saskle. Przed rankiem dnia 19 Stycznia cała osada obrocona była w kupę gruzów, pod którymi zginęli prawie wszyscy kajtachscy zdrajcy i partya nieprzyjacielska, zaś jej przywódca naib *Buk-Mahomet*, raniony dwiema kulami, wzięty został w niewolę. Nadto dostały się w nasze ręce sześć sztandarów, topor, dany przez *Szamila* Buk-Mahometowi przy wysłaniu go do Kajtachu, i przeszło 200 koni.

My straciliśmy w zabitych: ober-oficerów 2, żołnierzy 128; ranionych mamy: sztab-oficerów 2, (są to pułkownicy: *Maniukin*, mianowany Jenerał-majorom 15 Lutego b. r. i *Rakussa*, szczęściem obaj lekko ranni), ober-oficerów 9, żołnierzy 330.

Cios zadany partyi Buk-Mahometa i jego Kajtachskim wspólnikom, posłuży za zbawienny przykład dla lekkomyślnych górali, którzy chcieliby zachwiać się w swej uległości.»

## KRÓLESTWO POLSKIE.

Warszawa, 24 Lutego.

ROZKAZY DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓLESTWA POLSKIEGO,

Z dnia 1 (13) Lutego 1852 r.

Przez postanowienie Namiestnika Królestwa,

W Kancellarii Przybocznej Namiestnika, mianowany: Szlachcie gubernii Podolskiej, Student Ryszelińskiego Liceum w Odessie, Felix Sobański, Nadetatowym Urzędnikiem do pisma.

Przez rozporządzenia Komisji Rządowych i władz oddzielnych,

W Wydziale Komisji Rządowej Sprawiedliwości, mianowani: Dziennikarze Prokuratury w Królestwie: Jan Korzeniowski, pełniący obowiązki Sekretarza Kancellarii i Michał Ciołkowski, pełniący obowiązki Adjunkta 1 Archiwum; Adjunkt 2 Archiwum Antoni Drożyński, pełniący obowiązki Dziennikarza; Expedytor Andrzej Ruttié, pełniący obowiązki Adjunkta 4 Archiwum; Kancelista 1 klasy Jan Deputowski, pełniący obowiązki Expedytora teje Prokuratury; Expedytor Komisji Rządowej Sprawiedliwości Ignacy Zaborowski, pełniący obowiązki Sekretarza 1 klasy w Komisji Rządowej Sprawiedliwości; Sekretarz 2 klasy Komisji Rządowej Sprawiedliwości Józef Pawłowski, pełniący obowiązki Expedytora teje Komisji: dwaj ostatni ze starszeństwem od dnia 9 (21) Sierpnia 1851 roku.



Przeniesiony dla dobra służby: Patron przy Trybunale Cywilnym gubernii Radomskiej w Kielcach Alexander Kalińska, na takiż sam urząd przy Trybunale Cywilnym gubernii Lubelskiej w Lublinie.

W Wydziale Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu, mianowani: W Wydziale dóbr i lasów Rządowych, w Sekcyi Prawnej: Referent 2 Rafał Mirowski, pełniącym obowiązki Referenta 1; Referent 3 Alexander Radwan, pełniącym obowiązki Referenta 2; Adjunkt 1 Ludwik Laskowski, pełniącym obowiązki Referenta 3; Adjunkt 2 Wiktor Jakowicki, pełn. obow. Adjunkta 1; Adjunkt 3 Ignacy Kończykowski, pełn. obow. Adjunkta 2; Aplikant Sądowy Onufry Lipiński, pełn. obow. Adjunkta 3; Rachmistrz Kazimierz Mazaraki, pełn. obow. Assessora Ekonomicznego przy Rządzie Gubernijalnym Warszawskim; Podleśny biurowy w Leśnictwie Hańcza Ludwik Gross, pełn. obow. Rachmistrza Leśnego w Rządzie Gubernijalnym Augustowskim; Praktykant w Leśnictwie Gryszakubada Antoni Włoczewski, pełniącym obowiązki Podleśnego biurowego w Leśnictwie Hańcza.

W Wydziale Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu, mianowani: W Wydziale dochodów niestałych: Sekretarz Wydziału Felicyan Wodziński, pełniącym obowiązki Referenta Sekcyi Stempla; Rachmistrz 1 Sekcyi Konsumcyjnej Teodor Bęczykowski, pełniącym obowiązki Sekretarza Sekcyi Ogólnej; Sekretarz 2 Sekcyi Konsumcyjnej Teodor Traczewski, pełniącym obowiązki Rachmistrza tejże Sekcyi; Rachmistrz b. Sekcyi Celnej Hipolit Chrostowski, pełniącym obowiązki Sekretarza 2 Sekcyi Konsumcyjnej; Adjunkt b. Sekcyi Celnej Antoni Kamiński, pełniącym obowiązki Adjunkta 2 Sekcyi Ogólnej; Adjunkt b. Sekcyi Celnej Ignacy Jerzmanowski, pełniącym obowiązki Asystenta 2 Archiwum; Adjunkt Archiwum Jan Wojde, pełniącym obowiązki Sekretarza 2 Sekcyi Stempla; Adjunkt 2 Sekcyi Ogólnej Romuald Dunin, pełniącym obowiązki Adjunkta Archiwum; Adjunkt b. Sekcyi Celnej Ignacy Domżański, pełniącym obowiązki Adjunkta 3 Sekcyi Ogólnej; spadły z etatu Kontroler Komory Bogusze Karol Szodke, pełniącym obowiązki Młodsze go Rewizora przemiarów służby konsumcyjnej w Warszawie. W Kontroli Skarbowej przy Sądach w Warszawie: Adjunkt Kontroli Skarbowej Adam Bogucki, pełniącym obowiązki Pomocnika Naczelnika Kontrolera; spadły z etatu Kontroler Kasy Komory Warszawskiej Józef Gorczyzewski, pełniącym obowiązki Adjunkta Kontroli Skarbowej, Asystent Starszy Kontroli Skarbowej Jan Micewicz, pełniącym obowiązki Archiwisty; spadły z etatu Kontroler pasu granicznego Adolf Iżycki, pełniącym obowiązki Asystenta Starszego Kontroli Skarbowej; spadły z etatu Kontroler Skarbowy w Pabianicach Hipolit Moczarski, pełniącym obowiązki Dziennikarza Kontroli Skarbowej w Warszawie.

Przeniesieni, na własne żądanie: Rewizor Okopów Warszawskich Stanisław Kotowski, na pełniącego obowiązki Pisarza Urzędu Konsumcyjnego na Pradze, i Pisarz Urzędu

Konsumcyjnego na Pradze Hugon Grabowski, na pełniącego obowiązki Rewizora Okopów Warszawskich.

Dla dobra służby: pełniący obowiązki Podleśnego Straży Maćkowa Ruda w Leśnictwie Pomorze Felician-Antoni Wedeki, na pełniącego obowiązki Podleśnego Straży Bielszki w Leśnictwie Sereje; i Podleśny Straży Bielszki w Leśnictwie Sereje Alexander Wichert, na pełniącego obowiązki Podleśnego Straży Maćkowa Ruda w Leśnictwie Pomorze.

—  
NAJJAŚNIEJSZY PAN, w skutku przedstawienia JO. Xięcia Namiestnika Królestwa, raczył Najjaskawiej udzielić podarunki zwyczajne: pełniącemu obowiązki Naczelnika Kancellarii w Rządzie Gubernijalnym Augustowskim Wolk-Leonowiczowi, pełniącemu obowiązki Sekretarza w Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych Frankowskiemu, i pełniącemu obowiązki Burmistrza miasta Maryampola w gubernii Augustowskiej, Radcy Honorowemu Taraszkiewiczowi.

— Minister Sekretarz Stanu zawiadomił JO. Xięcia Namiestnika Królestwa, przez odezwę swą, z dnia 15 (27) Grudnia r. z. № 3,185, że N. PAN, w skutek przedstawienia Jego Xiążęcej Mości, tudzież zgodnie z opinią Ministra Oświecenia Narodowego, dozwolić raczył urzędnikom Królestwa Polskiego, którzy, nie pobierając nauk w średnich zakładach naukowych, życzyliby sobie być zaliczonymi, pod względem nabywania rang cywilnych, do drugiego rzędu, składać examina, przepisane dla otrzymania attestatu, nadającego prawo do zaliczenia do drugiego rzędu, pod względem ukształcenia naukowego, w Instytucie Szlacheckim w Warszawie, bądź też w Gimnazjum Gubernijalnem Warszawskiem.

— Na zasadzie rozkazu JO. Xięcia Namiestnika, spisowi którzy po ukończeniu sprawdzenia xiąg ludności, zawrą związki małżeńskie, jeśliby złożyli prawne wyłączenie od zaciągu im nie służyło, to z tytułu zawartego małżeństwa nie będą mieli żadnego prawa do oszczędzenia od służby wojskowej. Proboszcze parafii i Urzędnicy stanu cywilnego, przy zawieraniu przez spisowych małżeństw, po ukończeniu sprawdzeniu corocznem xiąg ludności, winni ostrzegać tak spisowych jako też ich narzeczone, tudzież rodziców i opiekunów, że z tytułu zawierającego się małżeństwa, nie będą mogli rościć żadnego prawa do oszczędzenia ich od zaciągu. Ogłoszenie niniejsze dla tego co rok jest powtarzane, aby zapobiedz, iżby spisowi o których mowa, niewiadomością powyższego rozkazu Jego Xiążęcej Mości nie tłumaczyli się, i z tytułu zawartego małżeństwa, nie rościli prawa do oszczędzenia od zaciągu.

— W dniu 20 b. m. Dyrekcya Główna Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego, na publicznem posiedzeniu, zdała sprawę z czynności ubiegłego 2 półroczu 1851 a 51 od zawiązania się Towarzystwa Kredytowego. — Po zagajeniu Posiedzenia przez JW. Dyrektora Głównego Prezydującego w Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu, odczytane zostało Sprawozdanie z którego czerpiemy wiadomości: że



Wierzytelność Towarzystwa dawnego okresu, kończącego się z r. 1854 wynosi złp. 29,065,900. Wierzytelność nowego okresu do r. 1866 trwać mającego złp. 310,489,300. Ogólna przeto summa pożyczek Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego obecnie dobra ciężąca, z obu okresów wynosi złp. 339,555,200 i takowa zahypotekowana jest na 5,855 dobrach. — Listów Zastawnych dawnego okresu znajduje się jeszcze nieumorzonych na złp. 5,776,900. Nowego zaś okresu Listów Zastawnych w obiegu na złp. 194,939,100. — Należność do poboru od stowarzyszonych z tytułu raty półrocznej grudniowej 1851 oraz rat poprzednich zaległych, wynosiła złp. 15,650,443 gr. 18; na rachunek takowej wpłynęło złp. 10,203,347 gr. 15; zalegało z d. 14 Stycznia 1851 złp. 5,447,096 gr. 3. W wykonaniu właściwych przepisów egzekucyjnych, za zaległość Towarzystwa wystawionych było na sprzedaż dóbr 251; z tych dóbr 212 zapłaciło zaległość przed terminem licytacji; dóbr 32 z powodu spełzłej dla braku konkurentów licytacji, albo zostają zatrzymane na jednorocznej administracji Towarzystwa, lub są wystawione na sprzedaż drugą. — Nakoniec dóbr 7 sprzedanych zostało w ciągu 2 półrocza 1851 r. — Należność do wypłaty za Listy Zastawne wylosowane i kupony półroczne wynosiła złot. pol. 17,777,765 gr. 24; na to w ubiegłym półroczu wypłacono złp. 9,702,343 gr. 16 pozostaje do wypłacenia dla niezgłaszających się po odbiór złp. 8,073,232 gr. 8. Własność Towarzystwa pod zarządzeniem Komitetu Towarzystwa będąca, wynosi obecnie złp. 17,951,656 gr. 15.

— *Przemysł fabryczny.* — W roku 1849 pracowało nad wyrobkami wełnianymi warsztatów 5,405, a robotników 8,201. Zakładów znaczniejszych było 16, pomniejszych rękodzielni i pojedynczych sukienników 1,182, przędzalni wełny 82, machin w tychże 1,175, foluszów 64. Wyrobiono sukna rozmaitego gatunku i innych tkanin wełnianych arszynów 2,089,477; więcej jak w roku 1848, o arszynów 496,468. Wełny użyto centnarów 30,046, wartość wyrobów wynosiła rs. 1,799,139. — Ludność w fabrykach bawełnianych, a mianowicie: w 9,317 warsztatach, w 52 zakładach znaczniejszych i 2,340 pomniejszych, oraz w 5 przędzalniach bawełny w których było machin 460, wynosiła głów 14,156.

— W r. z. w m. Warszawie utraciło życie mężczyzn 112: kobiet 42, razem 154, z następujących powodów: przez uduszenie w czasie pożaru męż. 1; przez przywalenie ciężarem męż. 1; przez własną nieostrożność: przez uderzenie od konia męż. 1, przez pijaństwo męż. 1, kob. 3, z przepalenia pieca męż. 1, z oparzenia męż. 4, przez wystrzał męż. 1, utonęło męż. 15, kob. 2, przez spadnięcie z wysokości męż. 4, kob. 1, przez uderzenie maszyną męż. 1, przez zasypianie ziemią kob. 1, przez uduszenie męż. 2, przez nieostrożność innych: z uderzenia męż. 1, przez samobójstwo: przez zastrzelenie męż. 1, przez zarżnięcie męż. 3, przez powieszenie się męż. 9, kob. 4, przez utopienie się męż. 7, przez wyskoczenie z wysokości kob. 1, przez zaduszenie męż. 1, z apoplexyi męż. 33, kob. 11, z niewiadomych przyczyn męż. 25, kob. 14.

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

### NIEMCY.

WIEDEŃ, 20 Lutego. W dniu 12 b. m. wydany został Dekret Cesarski, organizujący zakłady wojskowe wychowania w całej Monarchii Austriackiej, umieszczone pod Najwyższym kierunkiem Cesarza Jmci, jako naczelnego Wodza wojsk. Te zakłady są: 12 szkół niższych i 12 wyższych, 4 korpusy kadetów i 4 Akademije wojenne.

— Głoszono, że P. Curdy, Sprawujący interessa Stanów Zjednoczonych, opuści Wiedeń i zerwie stosunki dyplomatyczne z naszym Rządem. Dowiadujemy się że to nie nastąpi i P. Curdy wyjedzie tylko na krótką podróż.

BERLIN, 26 Lutego. Z powodu wzrastającej drożyzny przedmiotów żywności, Rząd wezwał swoich sprzymierzeńców Związku Celnego, iżby zboża mogły być przywożone bez cła, jak skoro ceny dójdą do 2½ talarów za szefel żyta. Kilka Rządów związkowych przyjęło już ten wniosek.

### ANGLIJA.

LONDYN, 21 Lutego. Na posiedzeniu Izby Gmin, po wniesieniu przez pierwszego Ministra swego billu o powiększeniu milicji miejscowej, lord Palmerston podał poprawę, w której głównie chodziło o to, iżby nowy bill nie ściągał się do milicji miejscowych, stanowiących tylko garnizony nie-ruchome po hrabstwach, ale do milicji ruchomej, czyli regularnej. Poprawa ta, wzięta na głosy, została przyjęta większością 11 głosów, to jest 136 przeciw 125.

Lord John Russell. «Po takim wypadku głosowania, Ministrowie zrzucają z siebie wszelką odpowiedzialność za cały proponowany środek i pozostawiają takową członkowi Parlamentu, który zechce ją przyjąć.»

Lord Palmerston. «Nie mogę nie wyrazić mego podziwienia, widząc Ministrów tym sposobem abdykujących swoje obowiązki. Wnieśli oni bill zapewne w przekonaniu iż jest potrzebny, i w takim razie obowiązkiem ich jest obstawać za jego przyjęciem.

Lord John Russell, broni swego sposobu postępowania; zresztą, widząc w tym pierwszym kroku wyrażenie braku zaufania ze strony Izby, nie mu nie pozostaje, jak oddać w inne ręce dalsze prowadzenie wniesionego billu.

Sir B. Hall. «Po świeżo zaszłym wypadku głosowania upraszam szlachetnego Lorda Pierwszego Ministra, iżby zechciał nie zbaczać z postępowania konstytucyjnego którego stale zwykł się był trzymać, i żeby w skutek tego nietylko odstąpił billu, ale i opuścił Ministerstwo.»

Lord John Russell. «Zdaje mi się że słowa moje były dość jasne. Powiedziałem, iż gdy się pokazuje, że Ministrowie nie posiadają już zaufania Izby, rzeczą jest naturalną, że zaprzestają pełnić obowiązki swoich urzędów. Ponieważ



nie chcę narzucać na szlachetnego Vice-hrabię (Palmerston) odpowiedzialności za bill przeze mnie wniesiony, a przez niego poprawiony, przeto proszę o pozwolenie cofnięcia takowego billu.» Izba zgadza się na to cofnięcie.

Gazety napełnione są komentarzami nad tym nagłym upadkiem Ministerstwa Whigów, które tak długo zostawało u steru Rządu. Nikt wszakże nie spodziewał się tego co zaszło, ani sam lord Palmerston, sprawca dymissyi. Owszem, w niniejszym razie, działał on w zupełnej dobrej wierze i szczerze mu chodziło o poprawienie billu, którego zasady pochwalał i potrzebę uznawał. Wszystkie usiłowania partyi torysów, ku obaleniu Ministerstwa Russell były wyteżone na dwa inne przedmioty: na bill reformy i na bill, który miał wnieść lord Alderley o wojnie na Przylądku Dobrej Nadziei i gdzie torysowie mieli wnieść nagane Gabinetu i całej polityki kolonialnej. Sądzą, że lord Russell, przewidując że ta nagana zostanie wyrzeczona, wołał usunąć się przy pierwszym zdarzeniu. Wszyscy oddają mu sprawiedliwość że zrzeczenie i biegle postąpił w tym razie.

— W przeszły Poniedziałek przybyła do Queenstown eskadra kommodora Martin, odwołana z ujścia Tagu. Składa się ona z *Prince-Regent*, okrętu od 90 dział, z *Leander*, 50 dział, *Hogue*, statku parowego ze śrubą Archimedesą od 60 dział i *Dauntless*, od 38 dział.

— Armija Angielska w roku 1852 składa się ze 150,000 ludzi, rozdzielonych jak następuje: Jazda: trzy szwadrony gwardyi przybocznej, (horse guards), pułk dragonów gwardyi, pułk artylleryi gwardyjskiej. Jazda liniowa: 3 pułki dragonów, 4 pułki strzelców konnych, 5 pułków huzarów, 4 pułki ułanów, 1 pułk konnych karabinierów na Przylądku Dobrej Nadziei. Piechota: trzy pułki gwardyi (life guards) liczące 7 bataljonów, pułk artylleryi od 12 bataljonów, (w każdym po 6 kompanij), 99 pułków piechoty liniowej, brygada (2 bataljony) strzelców, 3 pułki w Indyach zachodnich, pułk strzelców na wyspie Ceylan, pułk Royal-Malta-fencible, pułk strzelców w Kanadzie, pułk na wyspie św. Heleny i nakoniec korpus inżynierów ze 34 kompanij. Prócz wojska regularnego liczy się w Anglii 240 pułków milicyi, których tylko kadry są utrzymywane w czasie pokoju, 50 pułków konnej milicyi i bataljony weteranów, którzy, lubo mieszkają po domach, ale pobierają żołd z kasy inwalidów w Chelsea. W ostatecznym obrachowaniu sił Anglii, należy wspomnieć o armii Wschodnio-indyjskiej trzech prowincyj, czyli Prezydencji, składającej się przeszło z 250,000 ludzi, a z miejscowymi nieregularnymi wojskami, czyli cypajami, wynoszącej przeszło 400,000.

*Londyn, 24 Lutego.* (Depesza telegraficzna, odebrana w Berlinie.) «Gabinet pod prezydencją hrabi Derby złożony został jak następuje: Lord Wielki Kanclerz, sir Ed. Sugden — Pierwszy Lord Admiralicji lord Northumberland — Minister Spraw Wewnętrznych P. Walpole — Minister Spraw Zagra-

nicznych lord Malmesbury — Kanclerz (Minister) Skarbu P. d'Israeli — Prezydent Rady Tajnej lord Lonsdale.

Na posiedzeniu Izby Gmin lord John Russell oświadczył, że Królowa Jmć przyjęła podaną przez niego dymissyą i powierzyła lordowi Derby złożenie nowego Gabinetu, jakowe polecenie zostało przez tegoż Lorda przyjęte.

Parlament jest odroczony do 27 Lutego.

## FRANCYA.

*PARYŻ, 24 Lutego.* Monitor z dnia 19 b. m. zawiera Dekret Prezesa Rplitej z dnia 17 b. m. organizujący następnie jego Dwór wojskowy: adjutanci: generał dywizyi Roguet, komendant Dworu wojskowego, generałowie brygady: Canrobert, de Goyon, de Cotte, Lannes de Montebello, pułkownicy piechoty Lenormand i de Lourmel, Espinasse, pułkownik jazdy Edgar Ney, pułkownik inżynierów Ivelin de Béville, pułkownik jazdy Fleury — oficerowie przyboczni (officiers d'ordonnance), szefowie szwadronu: Sztabu głównego Lepic, de Toulangeon, kapitanowie piechoty Merle, de Cambriels, kapitan jazdy Petit, kapitan piechoty służby morskiej Tascher de la Pagerie, kapitanowie artylleryi: de Meneval, de Berkheim, Favé. Nadto, pozostają dotychczasowi: Gubernator Tuileriów generał Vaudrey adjutantem, a kapitan fregaty Excelmans, oficerem przyboznym Prezesa Rplitej.

— Monitor dzisiejszy zawiera dwa Dekreta niemałego interesu.

Pierwszy znosi Dekret Rządu tymczasowego z dnia 2 Maja 1848 i prawo 7 Sierpnia 1850, które były podstawą wolności druku w kolonijach francuzkich i przywraca co do prassy stan rzeczy taki, jaki był urządzony za Restauracyi.

Drugi, wydany na raport Ministra Marynarki i Kolonij, ma cel dwójaki: zniesienie galer, czyli domów ciężkich robot karnych (bagnes) i zastąpienie ich przez kolonije karne, w odległych posiadłościach Francyi i mianowicie w Gyaanie amerykańskiej.

Prezes Bonaparte oddawna zajmuje się projektem tej reformy. Od niejakiego już czasu Rząd otworzył w galerach Brest, Toulon i Rockefeller rejestra, w których więźnie, po należytem objaśnieniu im zamierzanego sposobu ich przeniesienia i warunków osiedlenia, dobrowolnie zapisywali swoje przystanie. Na sześciu tysiącach kryminalistów, znajdujących się w tych trzech zakładach, trzy tysiące prosiły o przesiedlenie ich do osady karnej w Gyaanie.

Pierwszy transport zesłańców będzie się składał ze 300 ludzi, starannie wybranych z pomiędzy rzemieślników, jako mularzy, stolarzy, cieślów, kołodziejów, kowalów i ślosarzy. Bezpośrednio po przybyciu na miejsce, ci ludzie będą użyty do prac ku urządzeniu naprzód tymczasowych, a następnie stałych zakładów kolonij karnych.

— P. de Maupas, Prefekt Policji, wyraźnie bierze górę w sercu Prezesa, nad swoim spółzawodnikiem P. de Persigny. Rzeczywiście P. de Maupas rozwija największą czynność.



— Gazeta Augsburska, podług swych korespondencyj pisze, że P. de Persigny wymyślił nowy sposób odzyskania swego zachwianego w sercu Prezesa kredytu, przez pobudzenie ludności po prowincjach do podawania prośb o przywrócenie Cesarstwa. Formy tych prośb drukowane, zostały rozdane gorliwym agentom, dla rozsiania ich po prowincjach.

— P. Bocher (patrz № poprzedz.) został aresztowany za to, że tajemnie rozdawał proklamacye, pobudzające do powstania. Uwięzienie to sprawiło wielkie wrażenie, mówiono o odkrytym spisku orleanistowskim. Wszystko to okazało się bajką i sprawa będzie oddana pod rozpoznanie sądu Policyi poprawczej.

— Królowa Hiszpańska przysłała order Karola III, P. Estancelin, byłemu deputowanemu, za poświęcenie się jego w dniach rewolucyi Lutowej 1848 na rzecz J. K. Wysockości Xiężny de Montpensier.

*Paryż, 23 Lutego.* (Przez telegraf.) Monitor dzisiejszy zawiera dekret, urządzający mundury Członków Senatu i Rady Stanu.

— Na Giełdzie dziś: 5-procent. 103 fr. 70 centimów, 3-procent. 65 fran. 65 centimów.

## BELGIJA.

W gazecie francuzkiej, *Journal des Débats* z dnia 21 Lutego, czytamy: «Donoszą z Bruxelli, pod dniem 19 Lutego, że Minister Wojny przedsięwziął ważny środek we względzie pewnej kategorii oficerów armii Belgijskiej. Wiadomo, że w 1831 roku niektórzy wychodzący Polscy rozmaitych rang wojskowych byli zrazu przyjęci do służby Belgijskiej na czas trwania wojny, następnie otrzymali naturalizacyą w 1842 roku na jednogodne postanowienie Izby Parlamentu. W skutek tego zostali potwierdzeni w stopniach i otrzymali ostateczne dyplomata.

«Ci oficerowie, których już niema więcej nad 10 lub 12 w armii Belgijskiej, nie będą mogli nadal w niej pozostać. Jeneral Kraszewski, od wielu już lat dowodzący dywizyą jazdy, został wezwany do wzięcia urlopu na sześć miesięcy pod pozorem słabości zdrowia; czas ten potrzebny mu jest do wysłużenia pensyi. Inni oficerowie będą, jak mówią, wyłączeni ze służby lub wezwani do wzięcia dymissyj.»

## HISZPANIA.

Depesza telegraficzna z Madrytu, z dnia 18 Lutego, o godzinie 5 wieczor, donosi, że w dniu tym Królowa, w towarzystwie Króla, spełniła obrzęd ofiarowania swej nowonarodzonej córki w kościele N. Panny Atocha, w pośród największego entuzjazmu i najżywszej radości zgromadzonego ludu.

## AMERYKA.

NEW-YORK, 7 Lutego. Podana została do Izby reprezentantów prośba, o wyznaczenie summy 500,000 dollarów,

na ostateczne urządzenie wyprawy w celu odszukania śladów sir Johna Franklina w strefach polarnych.

— Posiedzenie Senatu 5 Lutego odznaczyło się smutnym zgorzeniem, które zresztą nie raz już ożywiło obrady Parlamentu Amerykańskiego. P. Borland, Senator, uderzył innego Senatora, P. Kennedy, w twarz, ale to tak zawzięcie, iż mu złamał nos. Inni członkowie pośpieszyli zatamować dalsze postępy tego szermierstwa.

## NAJPOŹNIEJSZE WIADOMOŚCI.

LONDYN. Podług depeszy telegraficznej z Londynu z dnia 23 Lutego, odebranej drogą nadzwyczajną w Petersburgu, skład zupełny nowego Gabinetu jest następujący:

Hrabia Derby (lord Stanley) Pierwszy Lord Skarbu (Pierwszy Minister) — sir Ed. Sugden, Lord Wielki Kanclerz — książę Northumberland Pierwszy Lord Admiralicji — P. Spencer Horace Walpole Minister Spraw Wewnętrznych — P. B. d'Israeli Kanclerz (Minister) Skarbu — hrabia Hardwicke Wielki Mistrz Pocht — lord John Manners, Minister Osad — hrabia Lonsdale Prezydent Rady Tajnej — P. Józef Warner Henley Prezes Biura Handlu — P. John Charles Herriers Prezes Biura Kontroli (Minister do spraw Wschodnio-indyjskich) — P. W. Beresford Płtnik jeneralny sił zbrojnych — P. G. A. Hamilton Pierwszy Kommissarz lasów — P. W. Forbes Mackenzie Lord Kommissarz Skarbu — lord Naas Sekretarz Stanu do spraw Irlandyi — Minister Spraw Zagranicznych nie jest jeszcze ostatecznie mianowany.

PARYŻ, 23 Lutego. Lord Cowley złożył Prezesowi Rplitej na posłuchaniu publicznym swe listy wierzytelne umocowujące go w charakterze Posła nadzwyczajnego (Ambassadeur extraordinaire) i Pełnomocnego przy Xięciu Prezesie Rplitej.

(*Journ. de S.-P. Pszcz. Półn. R. I.*)

## ROZMAITOŚCI.

### Album muzyczne Pani Rucińskiej.

(Udzielono.)

«Z prawdziwą przyjemnością pośpieszamy z udzieleniem wiadomości o ukazaniu się tu w Petersburgu *Album muzycznego, wydanego staraniem i nakładem P. Lucy Rucińskiej.* (\*)

Kilku z najznakomitszych naszych nowoczesnych kompozytorów, równie jak i kilku amatorów utalentowanych, z miłą chęcią przyjęli uczestnictwo w tym zbiorze; który prócz zalet melodyjnych odznacza się wydaniem wielce starannem, ozdobnym a nawet kosztownym przy nader umiarkowanej cenie 3 r. sr. za exemplarz, mieszczący w sobie kilkanaście

(\*) Patrz Tygodnik Petersburski roku zeszłego № 97.



utworów których rozmaitość, zadosyć uczynić może, różnorodnym wymaganiom. (\*)

Nie możemy nieoddać pierwszeństwa naszemu niezrównanemu Stanisławowi Moniuszce, którego polonez jest arcydziełem godnym Autora Mildy, również jak i myśli ulotnej Ignacego Dobrzyńskiego, którego kompozycyjom tak zasłużoną wszyscy znawcy oddają sprawiedliwość. Polonez Michała Santisa (Warszawiaka), ucznia genialnych mistrzów Moszelesa i Mendelssohna Bartholdyja przesłiczny, pełen młodzieńczego, poetycznego zapału, równie jak i Szkic charakterystyczny Kazimierza Wernika, (także Warszawiaka), ucznia niezrównanego naszego Szopena.

Petersburg posiada i wiele ceni obydwóch tych młodych artystów, wstępujących godnie w ślady mistrzów, którym winni muzykalne swe ukształcenie. Oba są fortepianistami pierwszego rzędu, chociaż każdy z nich posiada odrębny i właściwy sobie rodzaj talentu i wykonania. W liczbie innych kompozycji pomieszczonych w Albumie, nie możemy nie wspomnieć ślicznych Mazurów samej P. Rucińskiej, Romansu z wariacyjami P. Hermana i Polki P. Janiszewskiego. Oddawszy hold muzykalnej treści zbioru, wyznajemy że najmiłszemu i najpożądalszemu dla nas zjawiskiem w Albumie, jest cudny i dziwnie podobny wizerunek Maryi Szymanowskiej, tej nieodżałowanej naszej artystki nad której grą niezrównaną unosiła się cała Europa. Któż z nas nie zna jej pełnych zalety kompozycji a osobliwie tak powszechnie ulubionego Nokturnu *Murmure*. Któż nienuci jej Śpiewów Historycznych, Świtezianki i trzech Śpiewów z Walenroda. Kto był szczęśliwym że znał i słyszał Maryę Szymanowską, ten nie ujrzy bez głębokiego rozrzwinięcia portretu jej, oddającego z nadzwyczajnym podobieństwem rysy w których się jednoczy piękność oblicza z wzniosłym wyrazem najszlachetniejszej duszy. Portret ten, robiony olejno w 1827 roku w Petersburgu, gdzie Marya Szymanowska umarła przedwcześnie z cholery 25 Lipca 1831 roku, winniśmy pędzlowi znakomitego naszego malarza Józefa Oleszkiewicza, także zmarłego w Petersburgu w 1831 roku.

Niech nam wolno będzie oświadczyć publiczne podziękowanie P. Karolowi Żukowskiemu, utalentowanemu artyście tutejszej Akademii Sztuk Pięknych, któremuśmy winni przekopiowanie na kamieniu tak dla nas drogiej pamiątki i P. Borel którego litografija odznacza się niepospolitą czystością i delikatnością w wykończeniu.

Oprócz portretu Maryi Szymanowskiej cieszymy się wielce ukazaniem się w Albumie, jednej z niewydanych dotąd jej kompozycji. Jest to *Nokturn* pełen tej śpiewności, gracy i tego uroczego wdzięku cechującego wszystkie jej utwory. Pewni jesteśmy że, pomijając zalety Albumu P. Rucińskiej, wszyscy co znali i cenili osobę i talent Maryi Szymanowskiej,

(\*) Rzeczywiście cena tego sporego poszytu, wydanego z prze-  
pychem, jest nie tylko jak szan. Korrespondent mówi *umiarko-  
wana*, ale do zadziwienia skromna, zwłaszcza na Petersburg, gdzie  
jeden mazur, jedna polka, niekosztują mniej jak rubla srebrem.

(Wyd. Tyg.)

pośpieszą z nabyciem Albumu tego, którego ona prawdziwą jest patronką.

Rokując zasłużone powodzenie pięknemu pomysłowi Pani Rucińskiej, cieszymy się nadzieją że i w latach następnych zechce nas udarować również dla nas miłym i pożądanym muzykalnym zjawiskiem i że przy każdym Albumie, ukaże się portret, którego ze znakomitych naszych kompozytorów."

## OGŁOSZENIE

Xięgarni p. f. RUBENA RAFAŁOWICZA, w Wilnie.

## ŻYWOTY

ARCYBISKUPÓW GNIEŹNIENSKICH,  
PRYMASÓW KORONY POLSKIEJ I WIELKIEGO  
XIĘSTWA LITEWSKIGO,

OD WILIBALDA DO ANDRZEJA OLSZOWSKIEGO WŁĄCZNIE,  
opisał

*Stanisław Bużewski*

Dziekan i Offycjał Warmiński, Kanonik Gnieźnieński i Krakowski.

z niewydanego dotąd rękopismu łacińskiego  
na język polski przełożył

*Michał Bohusz Szyszko.*

## WSTĘP I WIADOMOŚĆ

O ZAŁOŻENIU ARCYBISKUPSTWA, TUDŻIEŻ O JEDENASTU PÓŹNIEJSZYCH  
PRYMASACH, DO ZGONU XIĘCIA MICHAŁA PONIATOWSKIGO,

do dał

*Mikołaj Malinowski.*

## PROSPEKT.

«Pośpieszamy zawiadomić miłośników literatury krajowej, iż dwa tomy dzieła, pod wyżej przytoczonym tytułem, o którym w poprzedzających xięgarskich naszych katalogach uczyniliśmy wzmiankę, już opuściły prasę i znajdują się w obrocie xięgarskim. Pozostałe dwa tomy wkrótce wyjdą z druku, najpóźniej w połowie Marca tego roku.

Znając całą wartość tego dzieła, nakładca nie szczędził kosztu tak na druk piękny i czytelny, jako też na biały papier, przy swojej pięknej powierzchni, odznaczający się mocą i trwałością, gdyż dobrze pojmuję, o ile te warunki są niezbędne w wydaniu dzieł ważniejszych, mianowicie treści historycznej. Format, druk i papier niniejszego ogłoszenia, są zarazem próbką i wzorem zewnętrznych zalet wydania tego dzieła, dla tych, którzy nie posiadają jeszcze dwóch wyszłych już tomów (\*).

Pojmując, ile dla łaskawych Prenumeratorów, niekiedy

(\*) Format jest 8, papier i druk rzeczywiście piękne.

(Wyd. Tyg.)



jedynie tylko przez dobrą chęć wsparcia pożytecznego przedsięwzięcia podpisujących się na przedpłatę dzieł zapowiadanych, nieprzyjemną jest rzeczą otrzymywać je w zeszytach, mianowicie w znacznych przerwach czasu wychodzących, nakładca niniejszego dzieła nie kwapił się dotąd z ogłoszeniem prenumeraty przez osobne prospekta, i uskutecznia to wtedy dopiero, kiedy dwa tomy, połowę całego dzieła stanowiące, wyszły już całkiem z druku; drugie zaś dwa, zupełnie ukończone, wyjdą na świat najdalej we dwa miesiące od tej daty.

Piękne to dzieło, wzbogacające nasze piśmienictwo poważniejszej treści, tak rzadko zasilane publikacjami tego rodzaju, jest prawdziwie ważnym nabytkiem nie tylko pod względem bliższego oświadczenia się z dziejami kraju i przeważnym nań wpływem Kościoła, ale też i z tego względu, że obok historycznych, niekiedy bardzo niedokładnie wyświeconych albo i wcale nieznanych dotąd szczegółów, udziela czytelnikom budujące przykłady prawdziwie chrześcijańskich cnót publicznych i domowych, znakomitych niegdyś, tak w odległych jako i bliższych nas czasach przodków naszych, którzy współczesnym przyswiecali przykładem i nauką w podwojnym swoim zawodzie religijnym i świeckim; dla tego też nabywanie jego niezbędnem jest nie tylko dla znawców i badaczy historii kraju i w ogólności dla osób duchownych; ale też potrzebne i pożyteczne dla każdego w szczególności miłośnika czytelnictwa. Gdyby bliżej nieco zapoznać łaskawych czytelników z naszym dziełem, nie od rzeczy będzie podać krótką wiadomość tak o nim samym, jako i jego autorze:

Stanisław Bużeński, zmarły w roku 1676, zostawił w rękopiśmie biografie Arcybiskupów Gnieźnieńskich. Był to jeden z najczynniejszych mężów Stanu, zajmował wysoki urząd Rejenta Kancellarii Wielkiej Koronnej i oprócz głębokiej znajomości prawa powszechnego i krajowego, oprócz biegłości w dziejach, słynął między współczesnymi wybornym stylem, mianowicie w języku łacińskim. Jako Dziekan Kapituły Gnieźnieńskiej: pragnął zostawić jej pomnik swojej życzliwości; wiedząc zaś, że historyczna literatura krajowa nie posiadała porządnego zbioru biografii Prymasów Koronnych; dzieło bowiem Stefana Damalewicza wydane w roku 1649, było wielce niedokładne, z zabytków przeto rękopiśmiennych czerpanych z archiwum tego najdawniejszego Kościoła Polskiego, z historyków godnych wiary i z innych dostępnych dla siebie źródeł, ułożył porządną szereg Arcybiskupów. Że zaś Pasterze diecezji Gnieźnieńskiej byli pierwszymi Urzędnikami, a następnie pierwszymi po Królach Xiążętami kraju i przeważny wpływ na polityczne jego sprawy wywierali, w ich żywotach wystawił zupełny obraz dziejów w ciągu blisko siedmiu wieków istnienia narodu, t. j. od roku 965, do roku 1666.

Bużeński za życia nie zdążył wydać na jaw tego ważnego dzieła: w połowie przeszłego wieku, kiedy J. A. Załuski zgromadzał zewsząd skarby nieocenionej swojej biblioteki, wówczas ocalał i rękopism Bużeńskiego, i znakomity ówczesny uczony, Daniel Janocki, podał o nim krótką wiadomość, a Mitzler de Kolaf zamierzał ogłosić drukiem i text łaciński i skrócenie jego w języku niemieckim. Niektóre okoliczności przeszkodziły doprowadzić do skutku to pożyteczne przedsięwzięcie i w trzydzieści lat później, gdy biblioteka Załuskich w części roztracona została, zdawało się, że i rękopism Bużeńskiego niepowrotnie zaginął, jakoż uczony *Michał Wiszniewski* w T. I. str. 89, swojej *Historii literatury Polskiej*, umieścił o nim wzmiankę *pod dziejopisami zatraczonemu lub będącemu w rękopiśmie*.

Szczęśliwym trafem, zupełny, poprawny i wybornie dochowany exemplarz całego dzieła Bużeńskiego, znalazł się w bibliotece P. Mikołaja Malinowskiego, który wysoko ceniąc tę piękną i pożyteczną pracę, zachęcił chlubnie znanego w literaturze z przekładów: *Wyznań św. Augustyna, Drogi do doskonałości św. Teresy i Pism św. Bernarda, P. Miucha Bohusza Szyszkę*, do wytłumaczenia jej na język polski. P. Mikołaj Malinowski sam zaś okazał pomoc naukową w wydaniu tego dzieła, przez dołączenie wstępu, obejmującego wiadomość o założeniu Arcybiskupstwa i biograficznej skazówki o jedenastu Prymasach Polskich, aż do zgonu ostatniego, którym był Michał Jerzy Poniatowski, zmarły w roku 1794.

*Cena prenumeracyjna całego dzieła wynosi na miejscu rub. sr. 6 a z przesłaniem pocztą rub. sr. 6 kop. 50.* Prenumerujący otrzymuje natychmiast wysłane już dwa tomy, a ostatnie wręczone lub odesłane zostaną wraz po wyjściu najdalej w Marcu. Po wyjściu ostatniego tomu cena prenumeraty podwyższoną zostanie.

Adresować należy:

Do Xiegarń p. f. *Rubena Rafałowicza*, w Wilnie.

Prenumerować także można:

*W S.-Petersburgu*, w xiegarń J. B. Einerlinga i J. Issakowa; *w Kijowie* J. Zawadzkiego; *w Berdyczowie* F. Szczepańskiego; *w Dubnie* J. Goldfarba; *w Białymstoku* M. Rabinowicza; *w Brześciu-Litewskim* L. Szereszewskiego; *w Warszawie* G. L. Glucksberga, S. H. Merzbacha, S. Orgelbranda, J. Klukowskiego, H. Natansona, G. Sennewalda, R. Friedleina, J. Bernsteina i B. Lessmana; *w Krakowie* J. Czecha; *w Lesznie* E. Gunthera; *w Lwowie* J. Millikowskiego, K. Jabłońskiego i Kallenbacha; *w Poznaniu* w Nowej Xiegarń, J. K. Żupańskiego, N. Kamieńskiego, et Comp.; *w Lipsku* w Xiegarń zagranicznej; *w Berlinie* B. Behra; *w Wrocławiu* S. Schlettera i W. G. Korna.